

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/71

9 December 2022

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الحادي والتسعون
مونتريال، من 5 إلى 9 ديسمبر/ كانون الأول 2022
البند 16 من جدول الأعمال المؤقت¹

تقرير الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج

مقدمة

1 اجتمع الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج، الذي أعيد تشكيله في الاجتماع التسعين للجنة التنفيذية، يومي 5 و8 من ديسمبر/كانون الأول 2022 على هامش الاجتماع الحادي والتسعين. وتألف من ممثلي البرازيل وكندا وكوبا وفنلندا والهند وإيطاليا والولايات المتحدة الأمريكية وزمبابوي، مع قيام كندا بدور الميسر. كما حضر ممثلو البنك الدولي بصفة مراقب.

البند 1 من جدول الأعمال: إقرار جدول الأعمال

2 رحب ميسر الفريق الفرعي بالمشاركين.

3 أقر الفريق الفرعي جدول الأعمال المؤقت على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/SGP/1.

البند 2 من جدول الأعمال: تنظيم العمل

4 وافق الفريق الفرعي على متابعة تنظيم العمل الذي اقترحه الميسر.

البند 3(أ) من جدول الأعمال: تقرير التحقق لعام 2021 لقطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون

5 قدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/SGP/2، التي تعرض تقرير التحقق لعام 2021 لقطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون في الصين. وأبلغ الفريق الفرعي أنه قد تم إجراء التحقق افتراضياً، كما كان

¹ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/1.

الحال بالنسبة لعمليات التحقق لعامي 2019 و2020. وتضمن التقرير أيضاً معلومات تتعلق بالتحقق من خطوط المواد الوسيطة، على النحو المطلوب في المقرر 79/88(ب) و(ج)، وكذلك التقرير المتعلق بتقييم المنتج الذي تجاوز حصته الإنتاجية في عام 2020، على النحو المطلوب بالمقرر 79/88(د).

6 في المناقشة التالية، تم الإعراب عن التقدير للتقدم الذي تحرزه حكومة الصين في إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون للاستخدام الخاضع للرقابة، فضلاً عن حقيقة أنها استمرت في الامتثال للالتزامات المتعلقة بإنتاج واستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بموجب اتفاقها مع اللجنة التنفيذية، على الرغم من التحديات التي تفرضها جائحة "كوفيد-19". كما لوحظ العمل الجاد الذي قامت به الحكومة والمنتجون للتحكم في انبعاثات المنتج الثانوي للهيدروكلوروفلوروكربون-23.

7 أثار الأعضاء استفسارات حول عدة قضايا. وفيما يتعلق بمنتج الهيدروكلوروفلوروكربون الذي استخدم عن غير قصد مقدار 18.58 طناً مترياً من القدرة التعويضية لإنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب لاستخدامه كمادة وسيطة، تساءل بعض الأعضاء عما إذا كانت العقوبة المطبقة وقدرها 2,787 دولار أمريكي، محتسبة بواقع 0.15 دولار أمريكي للكيلوغرام، رادعاً كافياً لمنع التكرار. وبينما أقر أحد الأعضاء بنية الحكومة بتنظيم ورش عمل تدريبية وحلقات دراسية لجميع منتجي الهيدروكلوروفلوروكربون لتحسين إدارتهم اليومية للإنتاج، تساءل عما إذا كان يمكن تطبيق عقوبات محلية إضافية على الشركة. واستفسر عضو آخر عما إذا كان معدل العقوبة ثابتاً أو متغيراً ضمن نطاق معين.

8 وفي معرض الرد على الاستفسار، أكد ممثل الأمانة أن المنتج قد أنتج عن غير قصد 18.58 طن متري من الهيدروكلوروفلوروكربون أكثر من الحد الأقصى المسموح به في عام 2021 لاستخدامات المواد الوسيطة. وتم احتساب الغرامة البالغة 0.15 دولار أمريكي لكل كيلوغرام بناءً على الاتفاق بين حكومة الصين واللجنة التنفيذية، وكان هنالك حد أقصى مسموح به بموجب الاتفاقية. كما أكد ممثل البنك الدولي أن استخدام القدرة التعويضية كان غير مقصود ونشأ عن تقصير في حفظ السجلات. وأضاف ممثل الصين أن الخطأ ليس شائعاً ونفى وجود أساس بموجب السياسة واللوائح المحلية القائمة ينص على مزيد من العقوبات. ويجب أن يساعد تعزيز التدريب وتحسين أنظمة الإدارة في قطاع الإنتاج في منع المزيد من الحوادث المماثلة.

9 كما طلب الأعضاء توضيحاً بشأن مسألة مُنتج الهيدروكلوروفلوروكربون لاستخدامات المواد الوسيطة الذي اشترى 145.72 طناً مترياً من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 لاستخدامها كمادة وسيطة وحولَ 59.41 طناً مترياً من تلك الكمية إلى استخدام خاضع للرقابة داخل المرفق، والآثار المترتبة على هذا التحويل بالنسبة لإبلاغ الصين بموجب المادة 7 من البروتوكول. كما أثارت تساؤلات حول ما إذا كانت الأحداث الموصوفة تنطوي على أي آثار على المنتج الأصلي للهيدروكلوروفلوروكربون-22 الذي اشتراه مُنتج المواد الوسيطة، وما إذا كان مثل هذا الحدث قد يتكرر في المستقبل، وما إذا كانت هناك عقوبات لمنع تكرار ذلك.

10 أكد ممثل الأمانة أن المنتج قد اشترى من مُنتج آخر الهيدروكلوروفلوروكربون-22 لاستخدامه كمادة وسيطة ولكنه استخدم بدلاً من ذلك جزءاً من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 للاستخدام الخاضع للرقابة، وستقوم حكومة الصين بمراجعة بيانات المادة 7 والبرنامج القطري وفقاً لذلك. وفيما يتعلق بمسألة الآثار المترتبة على المنتج الأصلي للهيدروكلوروفلوروكربون، فقد تم توضيح أن الكمية تقع ضمن حصة المنتج لإنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون للاستخدام الخاضع للرقابة، وفي هذه الحالة سيتم ببساطة إعادة تصنيف الكمية المحولة من استخدامات المواد الوسيطة إلى الاستخدام الخاضع للرقابة. وفيما يتعلق بأي عقوبة قد يتم تطبيقها، غطت العقوبات بموجب الاتفاقية الإنتاج الزائد مقارنة بالحصل وإعادة توجيه قدرة الإزالة لاستخدام المواد الوسيطة، ولكنها لا تغطي بشكل مباشر الحالة الراهنة حيث أن المستخدم النهائي قام بتسجيل استخداماته للاستخدام الخاضع للرقابة واستخدام المواد الوسيطة. فقد اشترى

المستخدم إجمالي 145.72 طن متري لاستخدامات المواد الوسيطة، ولكنه استخدم جزءاً منها كغاز تبريد دون إبلاغ المنتج بهذا التغيير.

11 طلب الأعضاء كذلك مزيداً من الإيضاحات بشأن الفروق بين كميات المنتج الثانوي للهيدروفلوروكربون-23 المتولدة والمطروحة على النحو المبلغ عنه في تقرير التحقق والكميات التي أبلغت عنها الصين بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال. وذكر أحد الأعضاء أن استخدام منهجيات مختلفة للإبلاغ عن توليد وانبعاثات الهيدروفلوروكربون-23 يثير اللبس ويمكن معالجته في المستقبل. وفي حين أشار تقرير التحقق إلى أن الصين قد أصدرت أقل من 30 طناً مترياً من المنتج الثانوي للهيدروفلوروكربون-23 في عام 2021، مما يعكس الجهود الكبيرة التي بذلتها البلد للحد من هذه الانبعاثات، فقد أبلغ البلد عن انبعاث أكثر من 1,000 طن متري من المنتج الثانوي للهيدروفلوروكربون-23 بموجب المادة 7، وظلت أسباب الاختلاف الجوهرية بين تلك الكميات المبلغ عنها غير واضحة. كما طلبت معلومات إضافية تتعلق بالهيدروفلوروكربون-23 المتولد عن خطي إنتاج ينتجان الهيدروفلوروكربون-23 باعتباره المنتج المقصود واللذين تم إدراجهما في تقرير بيانات المادة 7 للبلد، فضلاً عن طلب المزيد من المعلومات حول أسباب انخفاض معدل توليد المنتجات الثانوية.

12 رد ممثل الأمانة على القضايا المطروحة. وفيما يتعلق بالاختلاف بين البيانات الواردة في تقرير التحقق وتلك المقدمة بموجب المادة 7، وما إذا كان هذا الاختلاف قد نشأ لأن الصين أدرجت توليد الهيدروفلوروكربون-23 من خطوط إنتاج الهيدروفلوروكربون في تقرير بيانات المادة 7 للبلد، أوضحت الأمانة أن الصين لم تدرج توليد الهيدروفلوروكربون-23 من خطوط إنتاج الهيدروفلوروكربون باستثناء الخطتين اللذين يستهدفان إنتاج الهيدروفلوروكربون-23. ورغم أن الفرق بين البيانات الواردة في تقرير التحقق والبيانات المقدمة بموجب المادة 7 من حيث كمية الهيدروفلوروكربون-23 الذي تم تدميره كان صغيراً للغاية، إلا أن الفرق في الكميات المتولدة والمنبعثة كان أكبر بكثير، حيث أن بيانات المادة 7 كانت تستند إلى نهج التوازن الشامل والتحقق المستقل الذي أصبح متاحاً فقط بعد التحقق الذي أجراه البنك الدولي. وفيما يتعلق بمسألة خفض معدل توليد المنتج الثانوي، كانت خطوط إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 الجديدة أكثر قدرة على الاستفادة من تحسين العمليات، بينما استفادت الخطوط الحالية من ممارسات الإنتاج المحسنة.

13 ومن ثم ناقش الفريق الفرعي، في دورته الثانية، التوصية في إطار هذا البند من جدول الأعمال، بما في ذلك أهمية حصول اللجنة التنفيذية على معلومات توضح التباين بين انبعاثات عام 2021 من الهيدروفلوروكربون-23 المبلغ عنها بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال وفي تقرير التحقق لعام 2021.

14 أوصى الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي:

(أ) الإحاطة علماً بما يلي:

(1) تقرير التحقق لعام 2021 لقطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون في الصين الذي نظر فيه الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج؛

(2) التقرير المتعلق بنتائج التقييم الذي أجرته الحكومة لمنتج الهيدروكلوروفلوروكربون الذي ربما يكون قد تجاوز الحصة المخصصة لعام 2020 لإنتاج المواد المستفيدة للأوزون للاستخدام المحلي، المقدم تماشياً مع المقرر 79/88(د)؛

(3) أن التحقق المشار إليه في الفقرة الفرعية (أ) (1) أعلاه قد تم بشكل افتراضي في ضوء جائحة "كوفيد-19" وأن البنك الدولي لم يتمكن بعد من إجراء التحقق المطلوب بموجب المقرر 93/84(ب)، 99/86(هـ) و79/88(ج)، أو تقديم المرفقات المطلوبة بموجب المقرر 79/88(ب) (1)؛

(ب) مطالبة البنك الدولي بأن يقدم إلى اللجنة التنفيذية في الاجتماع الأخير لعام 2023:

(1) تذيلاً مرفقاً بتقرير التحقق للأعوام 2019 و2020 و2021 الخاص بقطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون في الصين؛

(2) عمليات التحقق غير المتكررة المطلوبة بموجب المقررين 99/86(هـ) و79/88(ج)؛

(3) تحديثاً يتعلق بشركة سوكيان كاير (Suqia Kaier)، بما في ذلك ما يتعلق بالطبيعة المتكاملة لخط إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 وإغلاقه وتفكيكه، كجزء من التحقق في قطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2022 في الصين؛

(ج) أن تطلب من البنك الدولي التحقق، على أساس لمرة واحدة، من أن خطوط إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المنشأة حديثاً في الشركات: Jiangxi Lee، و Man Chemical Company Limited، و Jianguo Changshu 3F Zhonghao New Chemical، و Liaocheng Fu'er New Materials Science، و Material Technology Co. Ltd، و Zibo Feiyuan Chemical، وكذلك خط إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-133 المنشأ في شركة Co. Ltd قد تم تكاملها رأسياً مع إنتاج مرفق المراحل النهائية وأن جميع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنتجة في الخط الجديد ستكون بغرض الاستخدام كمادة وسيطة، وتقديم هذا التقرير إلى الاجتماع الأخير لعام 2023؛

(د) تطبيق الشرط الجزائي في الاتفاق المبرم بين اللجنة التنفيذية وحكومة الصين على أساس أن 18.58 طن متري من الطاقة الإنتاجية المعوضة للهيدروكلوروفلوروكربون قد أعيد توجيهها نحو استخدامات المواد الوسيطة بواسطة مرفق شركة Zhejiang Artsen Chemical Co. Ltd، مع ملاحظة ما يلي:

(1) تم احتساب الغرامة بمبلغ 0.15 دولار أمريكي للكيلوغرام، مما أدى إلى إعادة مبلغ 2,787 دولار أمريكي إلى الصندوق المتعدد الأطراف من خلال الصين والبنك الدولي إلى الاجتماع الحادي والتسعين؛

(2) أن حكومة الصين تتخذ خطوات لمنع المزيد من حالات إعادة توجيه نحو إنتاج المواد الوسيطة من خلال مراجعة الخيارات المحلية المتاحة لها، بما في ذلك عن طريق تنظيم ورش عمل تدريبية وندوات لجميع منتجي الهيدروكلوروفلوروكربون لزيادة الوعي وتعزيز إدارتهم اليومية للإنتاج، وتنظيم دورات تدريبية لمكاتب البيئة والبيئة المحلية لتعزيز قدرتها على إنفاذ اللوائح، وإدارة الإزالة، ورصد منتجي المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

(هـ) دعوة حكومة الصين، من خلال البنك الدولي، إلى تقديم تحديث إلى الاجتماع الأخير لعام 2023 بشأن تطوير المبادئ التوجيهية التقنية التي تعدها حكومة الصين لتوليد الهيدروكلوروكربون-23 والإبلاغ

عن انبعاثاتها، ووصف المنهجية المستخدمة للإبلاغ عن هذا التوليد وتلك الانبعاثات بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال؛ و

(و) أن تطلب كذلك من حكومة الصين، من خلال البنك الدولي أن تقدم، إلى الاجتماع الأخير لعام 2023، تحليلاً ومعلومات من شأنها توضيح التناقض بين انبعاثات عام 2021 من الهيدروفلوروكربون-23 المبلغ عنها بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال وتقرير التحقق لعام 2021.

البند 3(ب) من جدول الأعمال: تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى وطلب تمويل الشريحة الثانية من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

15 قدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/SGP/3، التي تعرض تعليقات وتوصيات الأمانة بشأن مقترح المشروع المتعلق بخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الثانية، الشريحة الثانية) للصين، فضلاً عن تقرير يتعلق بالتقدم المحرز في تنفيذ الشريحة الأولى. كما تم تقديم معلومات عن خطة تنفيذ الشريحة 2023-2024، والتي تضمنت الإغلاق والتفكيك المتوقعين لخطي إنتاج من خطوط إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، تماشياً مع التزام الصين بمنح الأولوية لإغلاق إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون.

16 وفي المناقشة التالية، تم الإعراب مرة أخرى عن التقدير للتنفيذ الناجح المستمر لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الصين. ولاحظ أحد الأعضاء أنه في طلب التمويل في إطار الشريحة الثانية، سيتم تحقيق نسبة كبيرة من التخفيض المقترح في إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون عن طريق خفض حصص منتجي الهيدروكلوروفلوروكربون، والتي يمكن أن يكون التحقق منها أكثر صعوبة من التخفيضات من خلال إغلاق خطوط الإنتاج، كما تساءل عن كيفية إنفاذ هذه التخفيضات والتحقق منها. وأشار عضو آخر إلى أن الجدول 4 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/SGP/3 يتطرق إلى إنشاء عدد من خطوط إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون للمواد الوسيطة بين عامي 2019 و2022، حيث تساءل عن تأثير ذلك على تنفيذ الاتفاقية بين اللجنة التنفيذية وحكومة الصين وما إذا كان من المتوقع إنشاء المزيد من الخطوط في المستقبل. كما طلب مزيداً من المعلومات عن الوضع القانوني والتنظيمي للإخطار بشأن الرقابة على الهيدروفلوروكربون-23 الصادر في سبتمبر 2021 عن وزارة البيئة والإيكولوجيا، بما في ذلك توضيح معنى ونطاق المواصفات بموجب الإخطار والتي تقضي بأنه لا ينبغي طرح المنتج الثانوي للهيدروفلوروكربون-23 المتولد من إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 أو المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مباشرة في الغلاف الجوي؛ وأنه، باستثناء المواد الوسيطة والاستخدامات الخاضعة للرقابة، ينبغي تدمير المنتج الثانوي للهيدروفلوروكربون-23 بالقدر الممكن عملياً باستخدام التكنولوجيا المعتمدة من الأطراف. وتساءل أيضاً عما إذا كان استخدام النقش (التميش) لأشباه الموصلات، في هذا السياق، يندرج على أنه استخدام كمواد وسيطة أو استخدام استهلاكي.

17 فيما يتعلق بالاستفسار المتعلق بالإنفاذ والتحقق، أشار ممثل الأمانة إلى أن الصين لديها لوائح وآليات معمول بها لإنفاذ تلك اللوائح، وأن البنك الدولي اعتمد منهجية شاملة للتحقق من الإنتاج للاستخدامات الخاضعة للرقابة والتي ستستمر طيلة مدة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وفيما يتعلق بالزيادة في عدد مرافق الاستخدامات الوسيطة، قال إن تلك كانت زيادة مدفوعة بالسوق ويمكن توقع استمرارها ما لم يكن هناك تغيير في ظروف السوق. وفيما يتعلق بالإخطار المقدم من وزارة البيئة والإيكولوجيا، فهتمت الأمانة أن اللوائح الخاصة بالطرح المباشر للهيدروفلوروكربون-23 المتولد من إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 أو المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الغلاف الجوي تشير إلى الانبعاثات المتعمدة وليس إلى الانبعاثات المنفلتة التي لا يمكن السيطرة عليها، ولكن يمكن لحكومة الصين تقديم مزيد من المعلومات عن ذلك والمسائل ذات الصلة، بما في ذلك الوضع التنظيمي للإخطار. وفيما يتعلق بمسألة تميش أشباه الموصلات، كان هذا بالفعل استخداماً استهلاكياً، لكن الأمانة لم تكن على دراية فيما إذا كان لدى حكومة الصين لوائح محددة في هذا الصدد.

18 وبعد ذلك، ناقش الفريق الفرعي في دورته الثانية التوصية الواردة في إطار هذا البند من جدول الأعمال، والتي تم تحديثها بناء على مدخلات من حكومة الصين، والبنك الدولي، وأعضاء الفريق الفرعي، بما في ذلك ما يتعلق بالمصطلحات المناسبة لتدابير حكومة الصين للتحكم في انبعاثات المنتج الثانوي للهيدروفلوروكربون-23. وأثناء المناقشة، أشار أحد الأعضاء إلى أنه لم يكن في نية اللجنة التنفيذية إجراء إدارة دقيقة لتنفيذ الاتفاق بين اللجنة التنفيذية وحكومة الصين، وإنما تشجيع حكومة الصين من خلال نهجها الداخلي على اتخاذ الإجراءات المناسبة لضمان تنفيذها، بما في ذلك الفقرة 10 التي تتعلق بمسألة ذات أهمية كبيرة لوفد حكومة الصين.

19 أوصى الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج بأن تقوم اللجنة التنفيذية بما يلي:

(أ) الإحاطة علماً بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين، التي نظر فيها الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج؛

(ب) أن تطلب من حكومة الصين، من خلال البنك الدولي، تقديم تقارير عن أنشطة المساعدة الفنية التالية المدعومة بموجب خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية:

(1) التحقيق في الفترة 2019-2022 في تطبيقات المواد الوسيطة للهيدروكلوروفلوروكربون في الصين حتى الاجتماع الأخير لعام 2023؛

(2) التحقيق في الفترة 2020-2021 بشأن تجار وكلاء الهيدروكلوروفلوروكربون في الصين حتى الاجتماع الأول لعام 2023؛

(ج) الإحاطة بإبلاغ الصين لعام 2021 الذي يتطلب تدمير المنتج الثانوي للهيدروفلوروكربون-23 إلى الحد الممكن عملياً من مرافق إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون-22 والهيدروفلوروكربون، ودعوة حكومة الصين، من خلال البنك الدولي، إلى تقديم تحديث للاجتماع الثاني للجنة التنفيذية في عام 2023 بأحدث المعلومات عن توليد الهيدروفلوروكربون-23 وتدميره وانبعاثاته في الصين، وأي تحديثات تنظيمية أو تنفيذية ذات صلة؛

(د) الموافقة على الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الصين، وخطة تنفيذ الشريحة المقابلة 2023-2024، بمبلغ 22,000,000 دولار أمريكي، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 1,232,000 دولار أمريكي للبنك الدولي؛ و

(هـ) الطلب من أمين الخزانة تعويض التحويلات المستقبلية إلى البنك الدولي بمبلغ 431 دولار أمريكي، والتي تمثل الفائدة المتراكمة من الأموال التي تم تحويلها سابقاً لتنفيذ المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

البند 4 من جدول الأعمال: مشروع المبادئ التوجيهية والنموذج القياسي المستخدم للتحقق من إزالة إنتاج المواد المستنفدة للأوزون (المقرر 52/90)

20 قدم ممثل الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/91/SGP/4 التي تضمنت معلومات ذات صلة عن طرق تحسين تعريف التكامل الرأسي، تماشياً مع المقرر 52/90؛ والتغييرات على مشروع المبادئ التوجيهية المحدثة المطلوبة في المقرر 70/83 (ب) وتلك التي أجريت بعد مشاورات الأمانة فيما بين الدورات مع البنك الدولي؛ وبعض التغييرات التحريرية لتعزيز الوضوح ولتعكس البرامج الجارية للتخلص من إنتاج المواد المستنفدة للأوزون.

21 أثناء المناقشة التي أعقبت ذلك بشأن التعريف المقترح "للمرافق المتكاملة رأسياً"، دار بعض النقاش حول استخدام وإمكانية تطبيق مصطلحات "المواد المستنفدة للأوزون" و"المواد الخاضعة للرقابة" و"المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية". وفي حين أن المعلومات العالمية عن عمليات الإنتاج كانت ضئيلة، فإن القضية الرئيسية في تعريف "المرفق المتكامل رأسياً" كانت مسألة عملية يمكن تطبيقها بغض النظر عن المادة الخاضعة للرقابة المستخدمة. وقد فضل أحد الأعضاء استخدام مصطلح "المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية"، حيث أن المبادئ التوجيهية تنطبق على المشاريع الممولة من الصندوق المتعدد الأطراف الجاري تنفيذها حالياً لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ولن تنطبق بأثر رجعي على أي مواد أخرى تم التخلص منها بالفعل. وأكد ممثل الأمانة أنه، كما هو مذكور في الفقرة 16 من الوثيقة، "لن تنطبق المبادئ التوجيهية على مشروعات الإزالة الكاملة للإنتاج". وقال أعضاء آخرون إنه ينبغي توخي الحذر لضمان اتساق المصطلحات، مشيرين إلى أن مصطلح المواد المستنفدة للأوزون يستخدم حالياً في جميع المبادئ التوجيهية، بما في ذلك العنوان؛ وأن الاستعاضة عن هذا المصطلح بتعبير "المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية" في جميع السياقات من شأنه أن ينطوي على تنقيح كبير.

22 قال أحد الأعضاء، فيما يتعلق بالسماوات الأساسية المدرجة في تعريف المرفق المتكامل رأسياً، أن السمة النهائية - التي تنص على أن "المرفق المتكامل رأسياً قد يشترى أيضاً مواد خاضعة للرقابة لتكملة تلك المواد المنتجة من خط (خطوط) الإنتاج الداخلي طالما يتم رصد كميات هذه المواد التكميلية الخاضعة للرقابة والإبلاغ عنها بوضوح" - قد لا يتم تعريفها بصورة صحيحة على أنها ميزة أساسية، وقد يتم وضعها بشكل أفضل في مكان آخر، على سبيل المثال في قسم المقدمة في التعريف.

23 طلب أحد الأعضاء مزيداً من التوضيح بشأن معنى عنصر المرفق المتكامل رأسياً المحدد على النحو التالي في الفقرة 17 من الوثيقة والذي ينص على أنه: "يجب أن تكون القدرة التصميمية لعملية إنتاج المراحل النهائية متوافقة أو أكبر من قدرة خط (خطوط) المراحل الأولية المنتجة للمواد الخاضعة للرقابة". قال ممثل الأمانة، مع الاعتراف بالبيانات المحدودة التي يمكن أن تُبنى عليها الاستنتاجات، أن تحليل الأمانة قد أشار إلى أن طريقة النقل كانت سمة أقل أهمية في تحديد المرفق المتكامل رأسياً مقارنة بالتكامل المؤسسي والتشغيلي لخط إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون في المراحل الأولية ومعالجة المراحل النهائية التي تستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون الذي تم إنتاجه. إذا كان إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون أقل من أو يساوي الكمية التي تحتاجها المراحل النهائية، فمن شأن ذلك طمأنة اللجنة التنفيذية بأن جميع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنتجة في خط الإنتاج موجهة في الواقع إلى استخدام المواد الوسيطة في المراحل النهائية ولن يكون هناك إعادة توجيه للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من خط الإنتاج إلى الاستخدام الخاضع للرقابة، بحيث لا يتعين على مرفق الإنتاج الخضوع للتحقق السنوي. ومع ذلك، إذا كانت سعة خط إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون أكبر من قدرة مرفق إنتاج المرحلة النهائية، فقد يكون هناك خطر أكبر للتحويل. وكان القصد من عناصر التعريف الواردة في الفقرة 17 من الوثيقة هو الاعتراف بأن كلاً من خط إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون ومرافق إنتاج المواد الوسيطة هي عمليات صناعية يجب أن تكون قادرة على الاستجابة لطلب السوق؛ لكن كان الحجم النسبي لهذه المرافق وقدرتها عاملاً مهماً فيما إذا كانت اللجنة التنفيذية قد اطمأنت بأن كل إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون قد تم توجيهه إلى مرفق إنتاج المرحلة النهائية وما إذا كان يجب أن يخضع مرفق الإنتاج للتحقق السنوي، بغض النظر عن طريقة النقل.

24 وفي رده على إحدى الاستفسارات، أوضح ممثل الأمانة أن بيانات المادة 7 تضمنت معلومات مجمعة عن الإنتاج والاستيراد والتصدير والتدمير، ولكنها لم تتضمن المعلومات المتعلقة بمستويات المخزون في مرافق معينة.

25 نظراً للوقت المحدود المتاح، وافق الفريق الفرعي على مواصلة مناقشة هذا البند من جدول الأعمال في اجتماعه المقبل.

البند 5 من جدول الأعمال: مشروع المبادئ التوجيهية لقطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون (المقرر (53/90

26 نظراً لضيق الوقت لمناقشة هذه المسألة، يوصي الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج بأن ترجئ اللجنة التنفيذية النظر في المبادئ التوجيهية لقطاع إنتاج الهيدروكلوروفلوروكربون إلى اجتماع مقبل للجنة التنفيذية.

البند 6 من جدول الأعمال: مسائل أخرى

27 لم تُطرح أي مسائل أخرى.

البند 7 من جدول الأعمال: اعتماد التقرير

28 استعرض الميسر هذا التقرير وقدمه إلى رئيس اللجنة التنفيذية لإحالاته إلى الاجتماع الحادي والتسعين للجنة التنفيذية.

البند 8 من جدول الأعمال: اختتام الاجتماع

29 اختتم اجتماع الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج في الساعة 9:45 صباح يوم 8 كانون الأول/ديسمبر 2022.